

No. 27531. CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 20 NOVEMBER 1989¹

N° 27531. CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 20 NOVEMBRE 1989¹

COMMUNICATION with respect to the reservations made by Djibouti², the Islamic Republic of Iran³, Pakistan⁴ and the Syrian Arab Republic⁵ upon ratification

COMMUNICATION à l'égard des réserves formulées par Djibouti², le Pakistan³, la République arabe syrienne⁴ et la République islamique d'Iran⁵ lors de la ratification

Received on:

Reçue le :

16 October 1995

16 octobre 1995

DENMARK

DANEMARK

(With effect from 16 October 1995.)

(Avec effet au 16 octobre 1995.)

[TRADUCTION — TRANSLATION]

“The Government of Denmark has examined the reservations made by Djibouti, the Islamic Republic of Iran, Pakistan and the Syrian Arab Republic upon ratification of the Convention on the Rights of the Child.

Le Gouvernement danois a examiné les réserves émises par Djibouti, la République islamique d'Iran, le Pakistan et la République arabe syrienne lorsqu'ils ont ratifié la Convention relative aux droits de l'enfant.

Because of their unlimited scope and undefined character these reservations are incompatible with the object and purpose of the convention and accordingly inadmissible and without effect under international law. Therefore, the Government of Denmark objects to these reservations. The convention remains in force in its entirety between Djibouti, the Islamic Republic of Iran, Pakistan, the Syrian Arab Republic respectively and Denmark.

Etant donné leur vaste portée et leur manque de précision, ces réserves sont incompatibles avec l'objet et le but de la Convention et sont par suite irrecevables et sans effet au regard du droit international. En conséquence, le Gouvernement danois soulève des objections contre ces réserves, et considérera que la Convention reste intégralement en vigueur entre le Danemark, d'une part, Djibouti, la République islamique d'Iran, le Pakistan et la République arabe syrienne, d'autre part.

It is the opinion of the Government of Denmark that no time limit applies to objections against reservations, which are inadmissible under international law.

De l'avis du Gouvernement danois, il n'est prévue aucun délai pour la présentation d'objections à des réserves irrecevables au regard du droit international.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. I-27531, and annex A in volumes 1578, 1579, 1580, 1582, 1583, 1586, 1587, 1588, 1590, 1591, 1593, 1594, 1598, 1606, 1607, 1637, 1639, 1642, 1643, 1647, 1649, 1650, 1651, 1653, 1655, 1656, 1658, 1664, 1665, 1667, 1668, 1669, 1671, 1672, 1676, 1677, 1678, 1679, 1681, 1684, 1685, 1686, 1690, 1691, 1694, 1698, 1702, 1704, 1712, 1714, 1715, 1719, 1720, 1722, 1724, 1725, 1726, 1727, 1730, 1732, 1733, 1737, 1745, 1747, 1751, 1764, 1770, 1772, 1773, 1774, 1775, 1777, 1785, 1787, 1788, 1791, 1792, 1819, 1821, 1823, 1828, 1830, 1841, 1843, 1855, 1857, 1860, 1862, 1870, 1886, 1887, 1889 and 1890.

² *Ibid.*, vol. 1586, No. A-27531.

³ *Ibid.*, vol. 1788, No. A-27531.

⁴ *Ibid.*, vol. 1583, No. A-27531.

⁵ *Ibid.*, vol. 1727, No. A-27531.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1577, n° I-27531, et annexe A des volumes 1578, 1579, 1580, 1582, 1583, 1586, 1587, 1588, 1590, 1591, 1593, 1594, 1598, 1606, 1607, 1637, 1639, 1642, 1643, 1647, 1649, 1650, 1651, 1653, 1655, 1656, 1658, 1664, 1665, 1667, 1668, 1669, 1671, 1672, 1676, 1677, 1678, 1679, 1681, 1684, 1685, 1686, 1690, 1691, 1694, 1698, 1702, 1704, 1712, 1714, 1715, 1719, 1720, 1722, 1724, 1725, 1726, 1727, 1730, 1732, 1733, 1737, 1745, 1747, 1751, 1764, 1770, 1772, 1773, 1774, 1775, 1777, 1785, 1787, 1788, 1791, 1792, 1819, 1821, 1823, 1828, 1830, 1841, 1843, 1855, 1857, 1860, 1862, 1870, 1886, 1887, 1889 et 1890.

² *Ibid.*, vol. 1586, n° A-27531.

³ *Ibid.*, vol. 1583, n° A-27531.

⁴ *Ibid.*, vol. 1727, n° A-27531.

⁵ *Ibid.*, vol. 1788, n° A-27531.

The Government of Denmark recommends the governments of Djibouti the Islamic Republic of Iran, Pakistan and the Syrian Arab Republic to reconsider their reservations to the Convention on the Rights of the Child.”

Registered ex officio on 16 October 1995.

Le Gouvernement danois prie les Gouvernements de Djibouti, de la République islamique d’Iran, du Pakistan et de la République arabe syrienne de reconsidérer leurs réserves concernant la Convention relative aux droits de l’enfant.

Enregistré d’office le 16 octobre 1995.
